



**ASIA** Päätös pilaantuneen maa-alueen puhdistamista koskevan ympäristönsuojelulain 78 §:n mukaisen ilmoituksen johdosta.

**TOIMINNANHARJOITTAJA JA OSOITE**

Öljyalan Palvelukeskus Oy/co  
Pöyry Finland Oy  
Johanna Routio  
PL 60  
01621 Vantaa

**PUHDISTETTAVA ALUE JA SEN SIJAINTI**

Kohde sijaitsee Pudasjärven kaupungissa Pärjänsuon alueella, osoitteessa Suvannontie 11 A. Soili-kohdenumero on 93225-2-39

**ILMOITUKSEN PERUSTE**

Pilaantuneen maa-alueen puhdistamisesta on tehtävä ilmoitus ympäristönsuojelulain 78 §:n 2 momentin perusteella.

**VIRANOMAISEN TOIMIVALTA**

Ympäristönsuojelulain 78 §:n mukaan ilmoitus käsitellään ELY-keskuksessa.

**ASIAN VIREILLETULO**

Ilmoitus on jätetty Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskukselle 17.2.2010

**ALUEEN KUVAUS, TUTKIMUKSET JA PUHDISTAMINEN**

Kohde sijaitsee Pudasjärven kaupungissa Pärjänsuon alueella, osoitteessa Suvannontie 11 A. Öljyalan Palvelukeskus Oy:n toimeksiannosta Pöyry Environment Oy on suorittanut entisellä polttoaineiden jakelualueella maaperän pilaantuneisuuden perusselvityksen 11.6.2009. Kiinteistöllä on harjoitettu polttoaineiden jakelutoimintaa päivittäistavarakaupan yhteydessä. Kiinteistöllä on toiminut Pudasjärven Osuuskauppa. Jakelutoimintaa kiinteistöllä on harjoitettu 1950-tai 1960-luvulta 1980-luvun lopulle. Kiinteistöllä on myyty bensiiniä yhdestä tai kahdesta maanpäällisestä säiliöstä. Lisäksi kiinteistöllä on myyty dieseliä tai polttoöljyä tynnyreistä. Osuuskauppa on toiminut naapurikiinteistöllä ennen kohdekiinteistölle siirtymistä.

Kiinteistön on omistanut AA vuodesta 1996.

Kiinteistö ei sijaitse kaava-alueella. Kiinteistön asunto toimii nykyisin kesäasuntona.

Kiinteistö sijaitsee 1-luokan pohjavesialueella (Uhkalankangas). Etäisyys Yli-Livon vesiosuuskunnan vedenottamoon on noin 140 m.

Kiinteistö on liitetty Pärjänsuon vesiosuuskunnan verkostoon. Liittymä on irtisanottu kiinteistön omistajan toimesta, joten kiinteistölle ei tule vettä. Kiinteistöllä ei ole kaivoa. Naapurissa on talousvesikaivo noin 25 m päässä kiinteistöltä kaakkoon. Kaivon käyttö on satunnaista. Karttatarkastelun ja maastohavaintojen perusteella pohjaveden virtaussuunta on tutkimuskohteessa länsi-lounaaseen kohti Hillinkoskea.

Kohteen etäisyys lähimpään vesistöön, Hillinkoski, Livojoki on n. 150 m.

## TUTKIMUKSET JA SELVITYKSET

### Maastotyöt

Tutkimuskohteessa toteutettiin maanäytteenottoon liittyvä kairaus 11.6.2009. Maanäytteen otettiin monitoimikairalla ns. auger -tekniikalla, jolloin maaperästä saadaan jatkuva näytesarja. Tutkimuspisteitä alueelle tehtiin kaikkiaan kymmenen (10). Pisteet sijoitettiin säiliö- ja jakelualueelle ja tynnyrialueelle. Tutkimukset pystyttiin toteuttamaan suunnitellusti historiaselvityksessä merkityille alueille. Kairausten yhteydessä suoritettiin silmämääräiset maalajimääritykset. Kairanreiät täytettiin kairauksen yhteydessä ylönousseella maa-aineksella ympäröivän maanpinnan tasoon. Lisäksi kiinteistölle asennettiin pisteeseen NP6 pohjavesiputki PVP6.

Maanäytteen otettiin tiiviskantisiin lasipurkkeihin augerkairalla tietyltä tasolta otetusta maa-aineksesta. Maanäytteen ottotasot on esitetty tutkimuspistetiedoissa. Maanäytteen otettiin syvimmillään 3 m syvyydelle saakka. Kolmestatoista (13) maanäytteenä määritettiin kokonaishiilivetyypitoisuus PetroFlag-pikatestillä. Lisäksi PetroFlag-pikatestillä määritettiin yhdestä pisteestä (NP8) jaettu näyte, minkä tarkoituksena on todentaa kentällä tehtävien analyysien riittävä homogenisointi. Pikatestitulosten ja maastohavaintojen perusteella valittiin neljä näytettä laboratorioissa analysoitaviksi. Näytteitä säilytettiin maastossa, kuljetuksen aikana ja laboratorioissa viileässä.

### Maaperä

Maastohavaintojen ja pikatestitulosten perusteella valittiin laboratoriotutkimuksiin perusselvitysvaiheessa neljä (4) maanäytettä tutkimuspisteistä NP4, NP6, NP8 ja NP10. Tutkimuspisteet sijoittuvat säiliö- ja jakelualueelle sekä tynnyrialueelle. Näytteitä analysoitiin syvyydeltä 0,2-1,5 m.

Näytteistä määritettiin kaasukromatografisesti raskaiden öljyhiilivetyjen (C<sub>22</sub>-C<sub>40</sub>) pitoisuus, keskitisleiden (C<sub>10</sub>-C<sub>22</sub>) pitoisuus ja bentseeni, tolueni, etyylibentseeni, ksyleeni ja muut hiilivedyt ja niiden summana haihtuvien öljyhiilivetyjen kokonaismäärä (TVOC, C<sub>5</sub>-C<sub>10</sub>). Pitoisuudet määritettiin kuiva-ainetta kohti. Lisäksi näytteistä määritettiin MTBE:n, TAME:n, ETBE:n, 1,2-dikloorietaanin ja 1,2-dibromietaanin pitoisuudet. Edellä mainittuja etaaneeja on käytetty lyijyllisen bensiinin lisäaineina. Näytteestä NP6 (0,2-0,5 m) tehtiin lisäksi tarkempi hiilivetyfraktiointi, jossa analysoitiin BTEX-yhdisteet, alifaattiset ja aromaattiset hiilivetyfraktiot.

*Haihtuvien öljyhiilivetyjen kokonaispitoisuudet* olivat kaikissa pisteissä analyysitarkkuusrajan <5,0 mg/kg alittavia, lukuun ottamatta näytettä NP6, jossa haihtuvien öljyhiilivetyjen pitoisuus oli 24,2 mg/kg. BTEX-yhdisteitä, MTBE:ä, TAME:a tai ETBE:tä ei näytteissä havaittu. Myös 1,2-dibromietaanin ja 1,2-dikloorietaanin pitoisuudet alittivat analyysitarkkuusrajan (0,02 mg/kg).

*Keskitisleiden (C<sub>10</sub>-C<sub>22</sub>) pitoisuus* oli näytteessä NP4 (0,2-0,5 m) <20 mg/kg, NP6 (0,2-0,5 m) 5300 mg/kg, NP8 (0,2-0,5 m) 1100 mg/kg ja NP10 (1,0-1,5 m) 200 mg/kg. *Raskaiden öljyhiilivetyjen (C<sub>22</sub>-C<sub>40</sub>) pitoisuudet* olivat vastaavissa näytteissä 50 mg/kg, 400 mg/kg, 170 mg/kg ja 50 mg/kg.

PetroFlag-pikatestien tulokset (osoittaa kokonaishiilivetyypitoisuutta) vastaavat laboratoriotuloksia.

Näytteestä NP6 (0,2-0,5 m) tehdyssä tarkemmassa hiilivetyfraktioinnissa ei esiintynyt lainkaan BTEX-yhdisteitä ja alifaattisia esiintyi hiiliketjuväleillä seuraavasti: C<sub>5</sub>-C<sub>6</sub> <2 mg/kg, C<sub>6</sub>-C<sub>8</sub> <2 mg/kg, C<sub>8</sub>-C<sub>10</sub> 17 mg/kg, C<sub>10</sub>-C<sub>12</sub> 192 mg/kg, C<sub>12</sub>-C<sub>16</sub> 1347 mg/kg ja C<sub>16</sub>-C<sub>35</sub> 1232 mg/kg sekä vastaavasti aromaattisia seuraavasti: C<sub>8</sub> <0,02 mg/kg, C<sub>8</sub>-C<sub>10</sub> <2 mg/kg, C<sub>10</sub>-C<sub>12</sub> 13 mg/kg, C<sub>12</sub>-C<sub>16</sub> 245 mg/kg, C<sub>16</sub>-C<sub>21</sub> 646 mg/kg ja C<sub>21</sub>-C<sub>35</sub> 96 mg/kg.

## **Pohjavesi**

Kiinteistölle asennetusta pohjavesiputkesta PVP6 otettiin vesinäyte. Vesinäytteessä esiintyi keskitisleitä 8,4 mg/l ja raskaita öljyhiilivetyjä 0,52 mg/l. Haihtuvien öljyhiilivetyjen pitoisuudet olivat alle analyysitarkkuusrajan. Myös bentseenin, toluenin, etylibentseenin, ksyleenin, MTBE:n, TAME:n, ETBE:n, 1,2-dikloorietaanin ja 1,2-dibromietaanin pitoisuudet alittivat analyysitarkkuusrajat. Etaaneita käytettiin lyijyllisen bensiinin lisäaineina.

Vesinäyte PVP6 otettiin alueelta, jossa maaperä on pilaantunut, joten vesinäyte ei välttämättä edusta pohjaveden tilaa. Naapurin talousvesikaivo sijaitsee virtaaman yläpuolella, joten siitä ei otettu vesinäytettä tutkimusten yhteydessä. Kaivosta otetaan kuitenkin vesinäyte kunnostuksen yhteydessä.

## **Yhteenveto tutkimuksista**

Laboratorio- ja pika-analyysitulosten perusteella alueen maaperässä havaittiin koholla olevia öljyhiilivetypitoisuuksia.

Haihtuvien öljyhiilivetyjen pitoisuudet olivat kaikissa näytteissä alle analyysitarkkuusrajan <5 mg/kg, lukuun ottamatta näytettä NP6, jossa haihtuvien öljyhiilivetyjen pitoisuus oli 24,2 mg/kg. BTEX-yhdisteitä, MTBE:tä, TAME:a ja ETBE:tä ei havaittu. Myös 1,2-dibromietaanin ja 1,2-dikloorietaanin pitoisuudet alittivat analyysitarkkuusrajan (0,02 mg/kg).

Näytteissä NP6 (0,2-0,5 m) ja NP8 (0,2-0,5 m) esiintyi Valtioneuvoston asetuksen 214/2007 mukaisen kynnsarvon 300 mg/kg ylittävät öljyhiilivetyjen C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub> pitoisuudet ja Vna:n ylemmän ohjearvon 1000 mg/kg ylittävät keskitislepitoisuudet (5300 mg/kg ja 1100 mg/kg). Muilta osin havaitut keskitisleiden pitoisuudet olivat pieniä tai alle analyysitarkkuusrajan.

Raskaiden öljyhiilivetyjen pitoisuudet olivat kaikissa pisteissä pieniä, alle Vna:n alemman ohjearvon.

Pohjavedessä havaittiin keskitisleitä selvästi koholla oleva pitoisuus 8,4 mg/l ja raskaita öljyhiilivetyjä 0,52 mg/l. Haihtuvia öljyhiilivetyjä ei havaittu. Myös BTEX-yhdisteiden, MTBE:n, TAME:n, ETBE:n, 1,2-dikloorietaanin ja 1,2-dibromietaanin pitoisuudet olivat alle analyysitarkkuusrajan.

## **Maaperän pilaantuneisuus**

Tutkimukset kohdistettiin toiminnallisten tietojen perusteella entiselle polttoaineen jakelu- ja säiliö-/tynnyrialueelle.

Jakelualueelle sijoittuvissa pisteissä NP6 ja NP8 havaittiin Valtioneuvoston asetuksen 214/2007 mukaisen öljyhiilivedyille (C<sub>10</sub>-C<sub>40</sub>) asetetun kynnsarvon (300 mg/kg) ja keskitisleille asetetun ylemmän ohjearvon (1000 mg/kg) ylittävät keskitislepitoisuudet 5300 mg/kg ja 1100 mg/kg. Muissa maanäytteissä havaittiin vain pieniä keskitisleiden ja raskaiden öljyhiilivetyjen pitoisuuksia.

## **Pohjaveden pilaantuneisuus**

Jakelualueella sijaitsevasta pisteestä PVP6 otetussa vesinäytteessä havaittiin koholla olevia keskitisleiden 8,4 mg/l ja raskaiden öljyhiilivetyjen 0,52 mg/l pitoisuuksia. Muita pitoisuuksia ei havaittu.

Vesinäyte PVP6 otettiin alueelta, jossa maaperä on pilaantunut, joten vesinäyte ei välttämättä edusta pohjaveden tilaa. Naapurin talousvesikaivo sijaitsee virtaaman yläpuolella, joten siitä ei otettu vesinäytettä tutkimusten yhteydessä. Kaivosta otetaan kuitenkin vesinäyte kunnostuksen yhteydessä.

### **Riskin luonnehtiminen**

Havaitut keskitisleidien pitoisuudet ylittävät Vna:n asetuksen (214/2007) mukaisen ylemmän ohjearvotason. Maaperä on pilaantuneeksi todetulla entisellä jakelualueella heti pintaosiltaan hiekkaa, jonka alapuolella on pääosin silttinen hiekka/karkea hiekka/hieno hiekka 1,5 m syvyydelle. Pohjamaana on silttinen hiekkamoreeni tai hiekka 3 m kairausyvytydelle. Kairaus ulotettiin syvimmillään 3 m syvyydelle. Kallion pintaa ei havaittu kairausyvytydellä.

Kiinteistö sijaitsee I luokan pohjavesialueella (Uhkalankangas). Etäisyys Yli-Livon vesiosuuskunnan vedenottamoon on noin 140 metriä. Kiinteistö on liitettynä Pärjänsuon vesiosuuskunnan verkostoon. Liittymä on irtisanottu, joten kiinteistölle ei tule vettä. Kiinteistöllä ei ole kaivoa. Naapurissa on kaivo noin 25 m kiinteistöltä kaakkoon. Kaivon käyttö on satunnaista ja kaivo ei sijoitu jakelualueeseen nähden pohjaveden virtaussuuntaan, joten altistumista pohjaveden välityksellä ei voi tapahtua.

Pohjaveden virtaus on verrattain nopeaa johtuen hiekkaisesta maaperästä. Polttoaineen leviäminen laajemmalle pohjaveden välityksellä on todennäköistä. Jakelualueella sijaitsevasta pohjavesiputkesta (PVP6) otetussa pohjavesinäytteessä havaittiin selvästi koholla oleva keskitisleidien pitoisuus ja myös koholla oleva pitoisuus raskaita öljyhiilivetyjä. Keskitisleidien leviäminen pohjaveden välityksellä on hitaampaa kuin esimerkiksi haihtuvien öljyhiilivetyjen leviäminen. Karttatarkastelun ja maastohavaintojen perusteella pohjavesivirtaus suuntautuu jakelualueelta pois päin vedenottamosta, kiinteistön vesijohdosta ja asuinrakennuksesta länsilounaaseen kohti Hillinkoskea. Vesinäyte PVP6 otettiin alueelta, jossa maaperä on pilaantunut, joten vesinäyte ei välttämättä edusta pohjaveden tilaa. Havaitut keskitisleidien pitoisuudet esiintyivät noin 0,2-0,5 m syvyydellä maanpinnasta. Altistuminen ihokosketuksen, hengitysilman ja ruuansulatuselimistön kautta on mahdollista ainoastaan maata kaivettaessa.

Öljyalan Palvelukeskus Oy:n laatiman oppaan, ”Öljyllä pilaantuneen maa-alueen kunnostaminen”, mukaisen riskiluokituksen perusteella tutkittu jakelupiste kuuluu riskiluokkaan 1; pohjavesi paikallisesti pilaantunut. Ei haittaa pohjaveden käytölle.

Alueella ei ole herkkiä luontoarvoja eikä eläimistöä, joten pilaantuneisuudesta ei aiheudu ympäristöriskiä. Näin ollen ympäristöriskien tarkempaan tarkasteluun ei ole tarvetta.

### **Kunnostustavoitteet**

Kiinteistö (615-407-2-56) sijaitsee Pudasjärven kaupungissa Pärjänsuon alueella ja tärkeäksi luokitellulla pohjavesialueella. Kiinteistö ei sijaitse kaava-alueella. Alueelle ei ole suunnitteilla kaavoitusta. Kiinteistöllä on asuinrakennukseksi remontoitu entinen kaupparakennus, jota käytetään nykyisin kesäasuntona.

Maaperän kunnostuksen tavoitetasona esitetään käytettäväksi Valtioneuvoston asetuksen (214/2007) mukaisia alempia ohjearvoja, koska kiinteistö on asuinkäytössä. Ne soveltuvat tässä kohteessa käytettäväksi, koska kohteella ei ole ympäristön kannalta erityisiä suojeluarvoja, kohteessa ei harjoiteta ravintokasvien viljelyä, hiilivetyjen kulkeutuminen sisäilmaan ei ole mahdollista eikä mitakaan alemman ohjearvon käyttöä estäviä tekijöitä havaittu. Maaperässä ja pohjavedessä ei havaittu BTEX-yhdisteitä.

Vaikka kohde sijaitsee I-luokan pohjavesialueella, ei maaperän pilaantuneisuus ole aiheuttanut pohjaveden käytölle haittaa, koska vedenottamo ja naapurin talousvesikaivo sijaitsevat pohjaveden virtaukseen nähden yläsuunnassa.

Riskitarkastelua esim. SOILIRISK 2.0 -ohjelmalla kohdekohtaisten tavoitepitoisuuksien määrittämiseksi ei katsota tarpeelliseksi suorittaa, koska pilaantuneisuus on pienialainen ja kohde on asuinkäytössä, kunnostus voidaan esteittä suorittaa, eivätkä kustannukset ole

pilaantuneisuuden määrään nähden kohtuuttomat. Alempi ohjearvo raskaille tisleille on 600 mg/kg, keskitisille 300 mg/kg ja haihtuvien öljyhiilivetyjen kokonaispitoisuudelle 100 mg/kg. Yksittäisille bensiinissä oleville yhdisteille alemmat ohjearvot ovat; bentseeni 0,2 mg/kg, tolueni 5 mg/kg, etyylibentseeni 10 mg/kg ja ksyleenit 10 mg/kg.

Mikäli jostakin rajoittavasta tekijästä johtuen kunnostuksella ei saavuteta tavoitepitoisuuksia, laaditaan riskitarkastelu. Siinä arvioidaan aiheuttavatko ylitykset vaaraa ympäristölle ja terveydelle ja voidaanko maaperä tältä osin jättää puhdistumaan luontaisesti vai tarvitaanko aktiivisia jatkotoimenpiteitä.

Pohjaveden kunnostustoimenpiteet ovat välttämättömiä, mutta pohjaveden kunnostustoimenpiteet tehdään, mikäli massanvaihdon jälkeen vedessä todetaan öljyhiilivetyjä yli 2 mg/l. Pohjavesi on noin 0,9 m syvyydessä. Kunnostuksen yhteydessä pyritään pumppaamaan mahdollisimman paljon pilaantunutta pohjavettä, siten, että kaivannosta järjestetään pumppaus öljynerottimeen tai öljy poistetaan vedestä muulla tavalla. Pohjaveden laatu kontrolloidaan. Massanvaihdon yhteydessä asennetaan tarvittaessa kaivantoon siiviläputkikaivo, josta pumppausta jatketaan.

Pohjaveden kunnostustavoitteeksi esitetään keskitisille osalta 2 mg/l, koska virtaussuunnassa ei pohjavettä hyödynnetä eikä pohjavedelle aiheudu pitoisuuksista vaaraa, koska ne ovat korkeintaan tavoitepitoisuuden suuruisia. Jos tavoitepitoisuuksia ei kohtuudella saavuteta ja pitoisuuksien alentuminen lakkaa, laaditaan riskitarkastelu, jossa arvioidaan aiheuttaako jäännöspitoisuudet ympäristö- tai terveystahaitta.

Tutkimukset ja tutkimustulokset ja kunnostussuunnitelma ilmenevät tarkemmin Pöyry Environment Oy:n 25.1.2010, 9M209059 tehdystä kunnostussuunnitelmasta ja hakijan 3.2.2010 päiväystä ilmoituksesta.

## ILMOITUKSEN KÄSITTELY

Kunnostuksesta on oltu yhteydessä Oulunkaaren ympäristöpalvelujen ympäristöjohtajaan Pentti Laamaseen puhelimitse 2.3.2010. Hänellä ei ollut huomautettavaa asian johdosta.

## YMPÄRISTÖKESKUKSEN RATKAISU JA PERUSTELUT

Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskus on tarkastanut ilmoituksen ja hyväksyy siinä tarkoitetun alueen puhdistamisen esitetyn ilmoituksen mukaisesti seuraavin ehdoin:

1. Kunnostus on toteutettava hakijan 3.2.2010 päivätyn ilmoituksen ja Pöyry Finland Oy:n laatiman kunnostussuunnitelman (25.1.2010) mukaisesti. Ennen kunnostustyön aloittamista on kunnostuksesta ilmoitettava Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskukselle ja Oulunkaaren ympäristöpalvelulle. Ennen töiden aloittamista on pidettävä alkukatselmus ja lopussa loppukatselmus, ellei näitä katsota työn kannalta tarpeettomiksi. Ennen töiden aloittamista on Pohjois-Pohjanmaan ELY-keskukselle ja Oulunkaaren ympäristöpalvelulle ilmoitettava työmaan ympäristötekniinen asiantuntija. Ennen töiden aloittamista on töistä ilmoitettava tarvittaessa myös lähinaapureille.
2. **Maaperän kunnostuksen tavoitetaso on Valtioneuvoston asetuksen (214/2007) alempi ohjearvotaso:**

- Raskaat öljyhiilivedyt (C22-C40)	600 mg/kg
- Keskitisleet (C10-C21)	300 mg/kg
- Haihtuvat hiilivedyt (C5-C10)	100 mg/kg
- Bentseeni	0,2 mg/kg
- Tolueni	5 mg/kg
- Etyylibentseeni	10 mg/kg
- Ksyleeni	10 mg/kg
- MTBE+TAME	5 mg/kg

Massanvaihdon yhteydessä maaperän pilaantuneisuutta on seurattava kenttätestien pilaantuneisuuden rajaamiseksi. Alueen rajaus on varmistettava laboratorioanalyysillä. Pilaantuneet maat on toimitettava luvalliseen käsittelypaikkaan. Kuljetettaessa pilaantuneita maita luvalliseen käsittelypaikkaan on huolehdittava, että maa-aines ei aiheuta esim. pölyhaittaa ympäristöön. Tarvittaessa kuormat on kastettava tai peitettävä pressuilla. Mikäli massanvaihtokaivantoihin kertyy vettä, on sen pilaantuneisuus varmistettava ja tarvittaessa poistettava pilaantunut vesi ja toimitettava se luvalliseen vastaanottoaikaan tai johdettava öljynerotuskäsittelyyn.

Tarvittaessa kohteeseen on asennettava siiviläputkikaivo pohjaveden pumppausta varten mikäli kontrollinäytteet pohjaveden osalta osoittavat pohjaveden olevan pilaantunutta.

#### **Pohjaveden kunnostustavoite:**

- keskitisleet **2 mg/l**
- haihtuvat öljyhiilivedyt **1 mg/l**

3. Jos kunnostustyön aikana ilmenee oleellista muutosta suunnitelmaan, tästä on ilmoitettava ELY-keskukselle ja Oulunkaaren ympäristöpalvelulle. ELY-keskus hyväksyy mahdolliset muutokset. Kunnostuksesta on tehtävä loppuraportti kolmen kuukauden kuluessa loppukatselmuksesta. Raportti on toimitettava ELY-keskukselle ja Oulunkaaren ympäristöpalvelulle; ELY-keskukselle raportti on toimitettava sekä kirjallisena että sähköisenä.

#### **Päätöksen voimassaolo**

Tämä päätös on voimassa toistaiseksi.

#### **Perustelut**

ELY-keskuksen käsityksen mukaan kunnostaminen ilmoituksessa esitetyllä tavalla ja edellä mainituin ehdoin täyttää ympäristönsuojelulain 78 §:n mukaiset vaatimukset. Kohteen pilaantuneen alueen laajuus ja maaperän pilaantumisen aste on riittävästi selvitetty, puhdistamisessa noudatetaan yleisesti käytössä olevaa hyväksyttävää puhdistusmenetelmää ja toiminnasta ei aiheudu ympäristön muuta pilaantumista.

Päätöksessä mainitut ehdot ovat tarpeen terveys- ja ympäristöhaittojen ehkäisemiseksi.

#### **Sovelletut oikeusohjeet**

Ympäristönsuojelulaki (86/2000) 75 §, 78 §, 96 §, 105 §  
Ympäristönsuojeluasetus (169/2000) 26 §, 27 §

## **MAKSU JA SEN PERUSTELUT**

**Maksu** 1056 €

Valtioneuvoston asetuksessa elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskusten sekä työ- ja elinkeinotoimistojen maksullisista suoritteista vuonna 2010 määrätään julkisoikeudellisten suoritteiden maksuista. Päätöksen mukaan maksu pilaantuneen maa-alueen kunnostusta koskevasta käsittelystä määräytyy käytetyn työajan mukaan (48 euroa/h). Tämän ilmoituksen käsittelyyn on käytetty aikaa 22 tuntia.

## **Sovelletut oikeusohjeet**

Valtion maksuperustelaki (150/1992)

Valtioneuvoston asetus elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskusten sekä työ- ja elinkeinotoimistojen maksullisista suoritteista vuonna 2010 (1097/2009)

## **PÄÄTÖKSESTÄ TIEDOTTAMINEN**

**Päätös hakijalle saantitodistuksella suoritemaksua vastaan.**

### **Jäljennös maksutta:**

Oulunkaaren ympäristöpalvelut  
Pöyry Finland Oy  
Suomen ympäristökeskus  
AA

## **MUUTOKSENHAKU**

Tähän päätökseen ja päätöksen käsittelystä perittyyn maksuun saa hakea muutosta valittamalla Vaasan hallinto-oikeuteen 6.4.2010 mennessä.

Valitusoikeus on:

- sillä, jonka oikeutta tai etua asia saattaa koskea;
- rekisteröidyllä yhdistyksellä tai säätiöllä, jonka tarkoituksena on ympäristön-, terveyden- tai luonnonsuojelun taikka asuinympäristön viihtyisyyden edistäminen ja jonka toiminta-alueella kysymyksessä olevat ympäristövaikutukset ilmenevät;
- toiminnan sijaintikunnalla ja muulla kunnalla, jonka alueella toiminnan ympäristövaikutukset ilmenevät;
- alueellisella ELY-keskuksella sekä toiminnan sijaintikunnan ja vaikutusalueen kunnan ympäristönsuojeluviranomaisella;
- muulla asiassa yleistä etua valvovalla viranomaisella.

Valitusosoitus on liitteenä.

Yksikön päällikkö  
Ympäristönsuojelu

Juhani Kaakinen

Rakennusmestari

Matti Petänen

## VALITUSOSOITUS

### Valitusviranomainen

Tähän päätökseen tyytymätön saa hakea siihen muutosta **Vaasan hallinto-oikeudelta** valituskirjelmällä.

### Valitusaika

Valitusaika on **kolmekymmentä (30) päivää tämän päätöksen antopäivästä**. Valitusaikaa laskettaessa ei antopäivää oteta lukuun. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, lauantai, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, jouluaatto tai juhannusaatto, valitusaika jatkuu vielä seuraavan arkipäivän.

### Valituksen toimittaminen

Valituskirjelmä liitteineen on toimitettava Vaasan hallinto-oikeuden kirjaamoon. Valituskirjelmän voi toimittaa perille henkilökohtaisesti, postitse, lähetin välityksellä telekopiona tai sähköpostitse. Toimitustavasta riippumatta valituskirjelmä on toimitettava niin ajoissa, että se on perillä viimeistään valitusajan päättyessä klo 16.15.

### Valituskirjelmän sisältö ja liitteet

Valituskirjelmässä on ilmoitettava:

- 1) päätös, johon haetaan muutosta
- 2) miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi; sekä
- 3) perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituskirjelmässä on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta, sekä postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituskirjelmässä on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta. Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä.

Valituskirjelmään on liitettävä:

- 1) päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä;
- 2) asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Asiamiehen on liitettävä valituskirjelmään valtakirja, jollei päämies ole valtuuttanut häntä suullisesti Vaasan hallinto - oikeudessa. Asianajajan ja yleisen oikeusavustajan tulee kuitenkin esittää valtakirja ainoastaan, jos hallinto - oikeus niin määrää.

### Oikeudenkäyntimaksu

Tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetun lain (701/1993) nojalla säädetyn VNA:n 924/2008 mukaisesti muutoksenhakijalta peritään asian käsittelystä Vaasan hallinto-oikeudessa oikeudenkäyntimaksuna 89 euroa. Mainitussa laissa on erikseen säädetty eräistä tapauksista, joissa maksua ei peritä.

### Vaasan hallinto-oikeuden yhteystiedot

käyntiosoite:	Korsholmanpuistikko 43
postiosoite:	PL 204, 65101 Vaasa
puhelin:	vaihde 010 36 42611; telekopio 010 36 42760
sähköposti:	vaasa.hao@om.fi
aukioloaika:	klo 8 - 16.15